

Telegraful

Organ național

Str. Șaguna 8

Sibiu

2 ex. (Of.)

Asociațiunea pentru literatura română și
cultura poporului român

Abonamentul:

Un an 500 Lei. — Șase luni 250 Lei. — Trei
luni 130 Lei. — Pentru străinătate un an 900
Lei. — Pentru America 4 Dolari.
Ziarul apare Marți și Vineri

Correspondențele

să se adreseze Redacției Telegraful Român
strada Mitropoliei Nr. 45. — Scrisori ne-
francate se refuză
Articole nepublicate nu se înapoiază

Prețul inserțiunilor:

un șir pe 6 Lei pentru odată, dacă se pu-
blică de mai multe ori se dă rabatul cuvenit

Abonamentele și inserțiunile

să se adreseze Administrației ziarului Te-
legraful Român, Sibiu, str. Mitropoliei 45

Sămănători

Există anumite personalități, care întrupează într'un tot armon-ic, într'o simfonie superioară și fericită, daruri umane, culturale și spirituale, ce se găsesc rar în media comună a muritorilor. Ei radiază în jurul lor totdeauna pacea, bucuria, regenerarea. În contactul cu ele, tristețile înce-tează, timiditățile se topesc, lă-sând loc să se creeze o atmo-sferă caldă, binefăcătoare. Sânt sămănătorii bucuriei.

Sânt însă și alte persoane, care răspândesc tristeța, descura-jare, prezența lor neaducând decât un surplus de trudă. Ele provoacă căderi, în loc să stimuleze re-nașteri, ele deprimă în loc să entuziasmeze. Sânt sămănătorii tristeții.

Din viața fiecăruia din noi, se degajează, cu sau fără voia noastră, una din aceste două in-fluente. Sântem cu toții sămănă-tori, fie că risipim în brazda vieții boabele de aur ale credinței și ale iubirii, fie că lăsăm să cadă în urma noastră neghina scepti-smului și a deprimării. Un lucru însă se impune singur: *Cel ce mărturisește și urmează pe Hristos Mântuitorul, trebuie să fie un să-mănător de bucurie... și de viață.*

În Predica de pe Munte, Mântuitorul descrie mai întâi, în forma acelor dumnezeiești fericiri, caracterul ideal al cetățenilor Împărăției lui Dumnezeu. Spiritul de simplitate, umilință, bunătatea fără de hotar, căutarea primor-dială a bunului superior al spiri-tualității, iertarea, curățenia de suflet, pacea, dăruirea desintere-sată în slujba oamenilor mergând până la sacrificiu, sânt, în con-cepția revelațiunii noi, tot atâtea note ce trebuie să marcheze per-sonalitatea reprezentantului ideal al crezului și al vieții creștine.

Imediat după aceea, Învăță-torul înfățișează vocațiunea uce-nicului, funcțiunea lui în Împă-răția lui Dumnezeu, misiunea lui în lume: «Voi sănteți sarea pămân-tului. Voi sănteți lumina lumii». Din descrierea modului în care se

face acțiunea binefăcătoare a celor două elemente cu proprietăți de conservare, reiese că totul se face în mod natural, fără cel mai mic efort. «O cetate, situată de-a-supra unui munte, nu poate să fie ascunsă. Lumina nu se aprinde ca să fie pusă sub obroc, ci ca să lumineze. Așa să lumineze și lumina voastră înaintea oame-nilor».

În același timp, acțiunea bine-făcătoare a ucenicilor lui Hristos în lume, nu este atât o acțiune căutată, voită, meditată mai di-nainte, cât mai ales o acțiune naturală, spontană și, prin acest fapt, și mai mult eficace.

Se fac adesea eforturi di-sperate pentru câștigarea sufletelor pentru Hristos, pentru a întemeia tot mai efectiv Împărăția lui Dum-nezeu pe pământ. Dacă am fi însă adevărați ucenici, acțiunea noastră naturală, spontană, ar propovădui, ar răspândi idealul creștin, prin ea însăși, aproape dela sine.

Fără îndoială, trebuie să lu-crăm, trebuie să activăm. Însă, înainte de toate, *trebuie să fim*. Numai cu această condiție pot ucenicii lui Hristos să-și îm-plinească misiunea, contribuind tot mai mult la întemeierea împărăției iubirii.

Nimeni n'ar putea să tăgă-duiască influența prodigioasă pe care ar exercita-o asupra mersu-lui majestos al lumii câteva zeci de mii de creștini convertiți in-tegral la spiritul fericirilor, și aceasta ori care ar fi pozițiunea lor socială.

Dar avem noi spiritul sim-plității? Sântem noi atașați mai mult de idealul Împărăției lui Dumnezeu, și mai puțin de bo-gății și de huzurul personal? Sântem noi dintre aceia cari merg cu umilință în fața lui Dum-nezeu și știu să se umilească în fața fraților lor, oamenii? Pose-dăm noi bunătatea aceea inspi-rată, care a făcut pe sf. Apostol Pavel să înalțe celei mai mari virtuți cunoscutul imn: Drago-stea îndelung rabdă, ea este plină de bunătate... ea nu caută nici-odată interesul ei..., este iertătoare crede totul, speră totul, suportă totul?

Avem noi, ca obiect al cer-cetărilor noastre principale, pro-priul nostru interes, sau împărăția lui Dumnezeu și dreptatea lui, bunurile spirituale, bunurile su-perioare ale vieții, care se iden-tifică atât de adesea cu binele altora?

Știm noi să iertăm, pentru a obține, la rândul nostru, ier-tarea lui Dumnezeu? Sântem noi într'adevăr curați în inimile, în cuvintele în gândurile, ca și în acțiunile noastre?

Sântem noi făcători de pace? Idealul vieții noastre este el de a servi, chiar până la dăru-irea completă de sine, până la sacrificiu?

O, dacă ar fi așa! Viețile noastre ar radia, în jurul lor, bucuria, blândețea, pacea nepri-hănirea, — și contagiunea atitudi-nilor drepte și imaculate ar câștiga lumea la picioarele Mântuitorului.

Am fi sămănători de viață, sămănători de nădejde, deschi-zători de orizonturi nouă și senine.

N. Grosu.

Pelerinajul la Mănăstirea Brâncovenească

Avem informația că pentru pelerinajul din 6 Mai a. c. se fac pregătiri asidue în toată țara Olteului.

Din fiecare parohie pleacă preotul cu închinătorii tineri și bătrâni.

Autoritățile județene arată cel mai mare interes pentru acea-stă manifestație sufletească.

Din Sibiu participă la pele-rinaj înalt Prea Sfințitul Mitro-polit Nicolae, cu P. Sf. arhieru Vasile și clerul Mitropoliei și al Arhiepiscopiei.

Înălții arhipăstori vor pleca din ajunul prasnului.

Public ales și fruntașii vieții bisericesti din județele vecine și-au anunțat sosirea la Sâmbăta de sus.

Cu toată vremea schimbă-cioasă a primăverii, închinătorii sânt însuflețiți să ia parte în nu-măr imosant la acest pelerinaj.

În numărul proxim vom pu-blica o corespondență amănun-țită despre acest act religios.

Cuvinte arhieresti

— La Învierea Domnului —

III

...Aceasta e zi de biruință a Mân-tuitorului asupra dușmanului, asupra serpelui dela început, a diavolului. E zi de bucurie și de preamărire a Mântuitorului. De aceea și zice Isus «Bucurați-vă, nu vă temeți».

Indulcească deci, ziua Învierii Domnului, pe care o serbăm astăzi, viața noastră plină de neajunsuri și grele încercări, precum pe sfinții apostoli și învățăcei ai Domnului, cu-prinși de durere și frică, i-a îndulcit și îmbucurat vestea adusă de evlavioa-sele femei, că: a înviat Domnul! —

Dară bucurându-ne și veselind-ne duhovnicește în sufletul nostru, nu va fi fără de folos să vă atrag, iubii mei, luarea aminte asupra a două păcate satanice, cu care ne în-tâlnim în istoria mântuirii neamului omenesc.

Unul ni se arată la început, care a pricinuit căderea în păcat a proto-părinților, și altul îl întâmpinăm la sfârșitul vieții pământești a Mântui-torului.

Dumnezeu a așezat pe om în rai, în stare de nevinovăție și cu me-nirea de a fi fericit, pe lângă unica condițiune, ca să nu mănânce din pomul oprit. Diavolul, dintru început inger luminat, pedepsit de Dumnezeu pentru îngâmfare și mândria sa, nu putea să vadă fericirea omului și, astfel în chipul serpelui a ademenit pe Adam și Eva, ca să nu asculte de porunca lui Dumnezeu, ci să mănânce din pomul oprit, căci atunci vor fi ca și Dumnezeu. Prin minciună li-a oltuit și lor păcatul mândriei...

Dară, Dumnezeu în îndurarea Sa a făgăduit protopărinților noștri Mântuitor; iară diavolului l-a pus în vedere zdrobirea capului prin Mân-tuitorul făgăduit.

Deci, păcatul mândriei a fost instrumentul cu care diavolul a ni-micit vremelnic fericirea protopărin-ților și a urmașilor lor.

Și diavolul, care în chip de șerpe a ademenit la păcat pe protopărinți, acum a intrat Iuda, care s'a numărat între învățăceii Mântuitorului, și cu păcatul iubirei de argint, pe care l-a oltuit în inima acestui învățcel fă-țarnic, a dat în mâna vrăjmașilor pe Isus, învățătorul său, socotind dia-volul, că prin omorârea lui Isus, să va zădărnici economi amânțuiri oam-enilor din căușele păcatului stră-moșesc.

Mândria, deci, și iubirea de ar-gint, aceste două păcate de moarte, păcate diavolești, au fost instrumen-tele diavolului, cu care s'a silit să se opună voinței lui Dumnezeu, să împiedece fericirea neamului omenesc, pentru care bunul Dumnezeu l-a creat.

Decât, împotrivirea diavolului n'a putut să împiedece bunătatea lui Dumnezeu, și să producă pierderea neamului omenesc, căci Isus, prin moartea Sa pe cruce, a spălat păcatul strămoșesc. El a sângerat pe cruce, și scump sângele Său a devenit izvorul nesecat și îmbelșugat al grației dumnezeiești, care s'a revărsat asupra celor ce au crezut în El, și asupra noastră, cari ne-am învrednicit a-i deveni învățăcei prin faptul, că întrând prin sfântul Botez în sânul bisericii, am crezut într'însul, primind învățăturile Lui prin cuvintele sfinților apostoli, păstrate până astăzi nevătămate în sfânta Sa biserică, prin predania sfinților Părinți și a păstorilor bisericești.

Și El, Care fiind pe pământ în trupul omenesc, s'a rugat pentru noi, acum șezând de dreapta Tatălui ceresc, nu ne va părăsi, întrucât crezând în El, vom viețui după învățăturile Lui primite prin sfinții apostoli.

(Din pastorală P. S. Sale Episcopului IOSIF al Caransebeșului).

IV

...De atâtea ori V'am îndemnat să lăsați tineretul ca să meargă pe calea binelui, arătată de Sfânta noastră maică biserică. V'am îndemnat și acum, să grijiti de creșterea tineretului, ferindu-l de ură și desbinare, de societatea rea, de alcoolism și plăcerile trupesti. Voi, părinți, să dați neamului și bisericii copii ascultători și recunoscători, curați la trup și suflet. Să-i îndemnați a se înscrie în societatea Sf. Gheorghe a tineretului și să fie supuși poruncilor dumnezeiești și bisericești, care se vestesc din sfintele biserici. Să se adune în jurul sfintelor altare strămoșești, iar nu să facă desbinări de care râde diavolul și de care se bucură vrășmașii toți ai neamului nostru.

Când cineva seamănă grâu, alege semințele cele mai bune și mai roditoare. Același lucru îl face Sfânta biserică sâmnând în sufletele tinerilor sâmnanta faptelor și gândurilor bune și curate, care sânt: cinstirea de Dumnezeu, iubirea de părinți, munca cinstită și alte virtuți alese.

În fruntea scumpei noastre țări avem un Rege tinăr, pe Maiestatea Sa Regele nostru Carol al II-lea, care a spus, când s'a supt pe tron, că dorește să fie regele culturii românești. Mare bucurie va avea și prea iubitul nostru Rege, dacă tronul Țării Românești va fi împrejmuit de tineri creștini, cari să jure credință, până la moarte, drapelului, bisericii și neamului.

FOISOARA

„Tămăioare“

Nu e timp îndelungat decând a ieșit de sub teascurile tiparniței si-biene volumașul încărcat c'o bogată inspirație poetică: „Tămăioare“. În scrisu-i miezos, Z. Sandu, (N. Regman) desvăluie o nouă podoabă a sufletului său. Sânt scurte inspirații în proză, duioase de cele mai multeori. Un bun apologet al virtuților străbune, le lasă să răsără adesea în bogatul cerc al gândurilor sale: „Credințe... desprinse parcă din bolta cerului li înfloresc sufletul. Vede chipul Domnului, așa cum l-a cunoscut în bisericuța, umbră de fumul tămăii, din Cornești... dascălul Pintește vorbește norodului despre urgia dușmanului, care ne-a furat dreptatea și acum vrea să ne fure și graiul... Se trudește să aprindă nădejdi nouă în ochii

Mai alea tinerii și toți cei cu inimă curată să cânte în această sfântă și mărită zi:

«Z'ua Invierii, popoarelor, să ne luminăm, Paștile Domnului, Paștile; că din moarte la viață și de pe pământ la cer, Hristos Dumnezeum, ne-a trecut pe noi, cei ce cântăm cântare de biruință».

(Din pastorală P. S. Sale Episcopului GRIGORIE al Aradului).

Serviciile divine în catedrala mitropoliei

Săptămâna patimilor

Încă din Dumineca Florilor în biserică noastră catedrală s'au oficiat după rânduiala bisericii, denile, la cari au luat parte numeroși credincioși. În această săptămână s'au spovedit și cuminecat mulțime de credincioși din orașul nostru și din comunele învecinate; elevii dela diferitele institute de învățământ precum și soldații din garnizoană au fost împărțiți în săptămânile anterioare.

Începând de Joi seara toate serviciile divine au fost oficiate de I. P. S. Sa Mitropolitul nostru Nicolae, asistat de cons. mitropolitani și arhiepiscop-pești și de preoții catedralei. După cetirea Evangheliei a zecea, părintele Gh. Secaș a ținut o mișcătoare predică.

Vineri la 4 p. m. s'au oficiat vecernia cu luarea Mântuitorului de pe cruce. La cântarea: «Pe tine celace te îmbraci cu lumina ca cu o haină»; preoții au ridicat de pe sfântul prestol epitaful și împreună cu sfânta Evanghelie și cruce le-au dus pe masa din mijlocul bisericii, care închipuește mormântul Domnului, în sunetul jalnicei cântări: «Iosif cel cu bun chip».

Vineri seara la ora 6½ s'a celebrat utrenia și prohodul. Credincioșii din biserică arhiplină, ascultau cuprinși de duioșie frumoasele tropare ale celor 3 stări dela Mormântul Domnului: «Viața în mormânt»... «Cade-se să te mărim pe Tine»... și «Neamurile toate»... După terminarea cântărilor, rectorul Academiei teologice N. Colan, a rostit o emoționantă cuvântare. A urmat apoi ridicarea sfântului aer și înconjurarea bisericii, mergând înainte corul, preoțimea cu aerul, I. P. S. Sa, apoi dl. General V. Economu, Comandantul Corpului VII Armată, cu ofițerii din garnizoană, reprezentanții autorităților civile și o mulțime de credincioși.

celor rătăciți, pentru a umplea văzduhul cu porunca Domnului... a să vârsă binele pentru frumuseța lui, pentru fericirea ce va răsări ca răsplătă în câmpiile eternității... Ca o ciocărlie, îndrăgostită de soare, poetul să înalță în văzduhuri, pentru a lăuda cu cântarea sa truda câmpurilor și a mângăia dorurile plugarilor».

Freământul codrului, murmurul apelor, șoaptele umbrelor îndrăgostite, mireasma fânului tânăr, vâlcele și ulcioare, flori și pârâșe îmbracă în nesațioasă frumuseță frânturile rupte din sufletul poetului Z. Sandu.

Prof. N. N.

Revista Teologică apare lunar sub patronajul I. P. S. Mitropolit Nicolae. Abonament pe un an: 260 Lei. Redactor: prof. Nicolae Colan. Redacția și administrația: Academia Teologică, Sibiu, Str. Mitropoliei 24-28. Nr. 5 din 1932 cuprinde: Prof. Nicolae

În timpul ocolirii bisericii, corul a intonat «Sfinte Dumnezeule» în sunetul clopotelor; iar trupa a dat onorurile.

Serviciul de Joi seara al patimilor și cel de Vineri al prohodului Domnului au fost adevărate manifestații de credință, dragoste și pietate creștinească.

Slujba Invierii

Praznicul Invierii Domnului s'a serbat și în anul acesta cu toată solemnitatea.

Atât la laviere, la ora 4 dimineața, cât și la liturgie a pontificat I. P. S. Sa Mitropolitul Nicolae, asistat de preoțimea din centru.

La Inviere, o companie din reg. 90 infanterie în frunte cu drapelul și muzica, a fost postată înaintea catedralei, dând onorurile militare.

Eșind I. P. S. Sa din altar rosti în mod solemn cuvintele: «Veniți de luați lumină» și dela lumina I. P. S. Sale și-au aprins toți credincioșii luminile.

S'a început apoi serviciul divin, cu înconjurarea de 3 ori a catedralei, cântând corul mitropolitan acompaniat de muzica militară: «Lavierea Ta Hristoase». I. P. S. Sa citi în fața intrării principale sfânta Evanghelie; iar apoi a cântat «Hristos a înviat» vestind tuturor, înălțătorul moment al Invierii.

I. P. S. Sa urcă treptele catedrale urmat de cler și credincioși și ajuns înaintea ușii bisericii, rostește cu voce înaltă: «Deschideți boeri porțile cele veșnice, ca să intre împăratul mării!» Acestei alocațiuni, i-a urmat întrebarea din biserică: «Cine este acela împăratul mării?» I. P. S. Sa: «Domnul cel tare și puternic, Domnul cel tare în războaie, Domnul puterilor, acesta este împăratul mării!».

După ce de trei ori s'au repetat întrebările, ușile s'au deschis și convoiul a intrat în biserică.

S'a celebrat apoi frumoasa slujbă a utreniei, la finea căreia I. P. S. Sa, în sărbătorești cuvinte a făcut apoteoza Invierii Domnului. A înviat Domnul, exclamă I. P. S. Sa, pentru noi, deschizându-ne calea spre mântuire și fericire. Invierea Domnului, este baza credinței, că Dumnezeu ne poate învia spre o viață nouă și este totodată întărirea nădejdi noastre pentru că să sperăm în Dumnezeu, care dorește ca și noi să înviem spre o nouă viață.

La serviciul divin de dimineață a luat parte dl. General Virgil Economu împreună cu dnii Generali și ofițeri aflați în garnizoană, șefii autorită-

Neaga: Invierea morților în Vechiul Testament. Dr. D. Stăniloae: Catolicismul și cultura modernă. Prof. Emilian Cloran: Un capitol de pastorală practică. Pr. A. C. Cosma: Dumnezeu în natură. Prof. Dr. I. Hradil: În fața Sfântului potir. D. Călugăr: Preocupări studențești. Dr. D. Stăniloae și N. B.: Mișcarea literară: Theologie des Christlichen Ostens. Tălcuirea sfintelor taine. Biserica și tineretul. Niculce: Cronică: Congresul societății femeilor ortodoxe ormăne. Pe ușa din dos. N. C.: Note și Informații.

Interpelare cu privire la avansările de generali în armată — cazul generalului Brăileanu — discurs rostit în ședința camerei deputaților din 5 Februar 1932, de prof. Dr. Șt. Bogdan, fost senator, deputat. București, 1932. — O broșură de 32 pagini.

ților civile și un mare număr de credincioși.

La finea slujbei I. P. S. Sa și preoțimea celebrantă a împărțit credincioșilor sfintele paști.

La ora 9 jumate I. P. S. Sa Mitropolitul Nicolae a fost condus din partea preoțimii, în catedrală cu obișnuita ceremonie.

Înalt Prea Sfinția Sa Mitropolitul asistat de 8 preoți și 4 diaconi a celebrat sfânta liturgie.

La finea sfintei liturgii I. P. S. Sa a rostit magistrala pastorală, trimisă din prilejul marelui praznic tuturor parohiilor din arhiepiscopie, ascultată fiind de mulțimea de credincioși cu deosebită luare aminte. La sfânta liturgie au participat dnii ofițeri ai garnizoanei, împreună cu mulți credincioși, între cari s'a remarcat înreaga intelectualitate a orașului nostru.

Se apropie de ora 12 când I. P. S. Sa a fost condus la reședință cu aceeași ceremonie cu care a și fost adus.

Suspendare, sau suprimare?

Sânt trecute șase săptămâni, de când s'a suspendat apariția ziarului *Calendarul* din București. De atunci, din 24 Martie 1932, și până astăzi nu este îngăduit acestui ziar să-și reia apariția, deși până acum nu s'a descoperit nici o probă care să dovedească vre-un act subversiv al redactorilor săi. Dacă legile noastre nu permit suspendarea și suprimarea de ziare în timpuri normale, n'ar fi oare vremea ca, întrând în legalitatea, suspendarea numelui ziar să înceteze și să nu se transforme în suprimare?

Chestiunea «statului catolic»

ardelean sau a «statusului» este pusă din nou la ordinea zilei. Guvernul român are intenția, cum vestesc zările, să trimită la Roma pe dl. Valer Pop, ministrul justiției, «să trateze cu Vaticanul».

Tratatulele, în această direcție, sânt lipsite de rost, în considerare că este vorba de lucruri *interne* ale statului român, de care este dependent «statul catolic» ardelean, așa cum fusese dependent mai înainte de statul ungar controlându-i-se toată activitatea și gestiunea. De fapt și de drept, toate bunurile «statului catolic» au aparținut statului ungar; după încheierea păcii, aceleași bunuri intră în proprietatea statului român, care n'a renunțat la ele, ear «statul catolic» și le-a însușit prin abuz.

Ministerul nostru, al cultelor, în adresa din 18 Iulie 1931 către ministrul acreditat pe lângă Vatican, recunoaște «caracterul cu totul primordial din punctul de vedere al siguranței statului român» al «statului catolic» din Ardeal; ear în 25 Februar 1932, în adresa către universitatea din Cluj, dispunea: *rectificarea intabularii abuzive din 1898 ale unor bunuri ce aparțin de drept acestel universități, făcută atunci de statul catolic maghiar, și trecerea acelor bunuri în administrația organelor statului român, în calitate de legitim posesor al bunurilor ce au aparținut Ungariei dinainte de 1918.*

În urma acestei dispoziții judecătoria urbană din Cluj, prin hotărârile sale (din 24 Martie și 8 April 1932) a făcut în Cartea funduară rectificările cuvenite în favoarea statului român, — care va trebui să intre în posesiunea tuturor acelor bunuri, ce în condiții anormale și ilegale sânt în posesiunea și administrația «statului catolic» maghiar din Ardeal.

Fiind astfel situația, lumea cu bună judecată se întreabă: La ce negocieri cu Vaticanul în chestia «statului catolic» din Ardeal?

Desfășurarea de drumuri nouă

— Făptuiri și hotărâri în Arhiepiscopia noastră —

1. Fabrica de luminări

Cucernica preoțime și poporul credincios din Arhiepiscopia de Alba-Iulia și Sibiu a primit cu vădită și îndreptățită bucurie știrea despre împlinirea unei vechi dorințe a obștei creștinești: înființarea în Sibiu a unei fabrici de luminări de ceară, proprii a Arhiepiscopiei, scutind astfel toate bisericile noastre de a mai întrebuința luminări de proveniență străină.

Fabrica din Sibiu a Arhiepiscopiei, intrând acum în funcțiune, va putea furniza, în condiții superioare, tuturor bisericilor din cuprinsul Arhiepiscopiei, lumini de ceară curată de albine, așa cum rânduește biserica și evlavia creștină.

Ordinul înmămuritor dat în această privință (Circul. Nr. 2924/1932 Epitr.) se va citi cu luare aminte pentru a putea fi executat întocmai de către toate oficiile protopresbiterale și parohiale din Arhiepiscopia.

2. Raport în persoană la centru

Cu începere din anul acesta s'a introdus sistemul ca P. C. părinți protopopi să raporteze personal despre situația protopopiatului și a fiecărei parohii, ca împreună cu Arhiepiscopul și cu referenții Consiliului arhiepiscopesc să se studieze măsurile necesare în vederea unui progres mai întreg al vieții bisericești (Circ. Nr. 876/1932 Plen.).

3. Pentru hirotonire

Actul sacru al hirotoniei primește o nouă și deosebită atențiune: candidații de hirotonie vor fi chemați în grupuri de câte 4—5 înși la centrul eparhial cu o săptămână înainte, spre *pregătire* în capelă, sub conducerea directă a chiriarului și a delegaților săi speciali. După această pregătire spirituală, candidaților li se dă darul preoției și sunt admiși la îndeplinirea sfintelor slujbe timp de o săptămână sub supravegherea preoților mănăstirești și dându-li-se îndrumările practice indispensabile. Candidații la hirotonie vor avea să stea cel puțin două săptămâni, găzduiți într-o cameră amenajată la Academia teologică. (Circ. Nr. 3295/1932 Pres.)

4. Cărți și reviste bisericești

Pentru înzestrarea *bibliotecilor parohiale*, a căror stare va fi în deosebi cercetată și cu prilejul vizitațiilor canonice, se recomandă să se cumpere — din sumele preliminate în bugetele parohiilor pentru bibliotecă — în anul curent și în cei viitori cu preferință cărți de știință teologică. Împlinindu-se zece ani dela înființarea bibliotecilor parohiale, fiecare preot va avea să înainteze până *cel mai târziu la 15 Octomvrie 1932* un conspect cu titlul tuturor cărților aflate în biblioteca parohială, arătându-se și prețul fiecăreia.

Se atrage luarea aminte asupra următoarelor publicații:

1. *Istoria desrobirii religioase a românilor din Ardeal în sec. 18 lea*, de Dr. S. Dragomir. Două volume, care trebuie să se găsească în *fiecare* bibliotecă parohială;

2. *Dogmatica bisericii ortodoxe răsăritene*, de Hristu Andrușos, traducere autorizată, de Dr. D. Stăniloae;

3. *Misluni religioase pentru popor*, cu material de predică, cuvântări,

alocuții, de Arhim. Policarp P. Morușca.

Preoțimea este sfătuită să dea tot sprijinul presei bune ce o avem, pusă în slujba idealului de viață al evangheliei. În acest scop se tipăresc în Tipografia Intemeiată de Șaguna: *Revista Teologică*, *Telegraful Român*, *Lumina Satelor*, iar în tipografia proprie *Oastea Domnului*.

Răspândirea gazetelor bune, scrise pentru popor, se impune cu atât mai mult, cu cât au început să se lătească și la sate publicațiile lipsite de hrana sănătoasă sufletească și primejdioase pentru ceile le citesc. (Circ. Nr. 3486/1932 Pr.).

5. Săracii și șomerii

Organele bisericești dela orașe au fost invitate să intervieve la forurile administrative și să le dea mână de ajutor în acțiunea de ocrotire a muncitorilor fără lucru și a celor oropșiți. (Circ. Nr. 1311/1932 Bis.).

6. Clădirile școlare confesionale

În urma necesității de-a avea case parohiale în cât mai multe parohii, organele parohiale sunt invitate ca acolo unde se poate, edificiile școlare noastre confesionale să fie decrete de case parohiale.

Cât pentru edificiile școlare noastre confesionale, folosite astăzi de școala de stat, organele parohiale să ceară chirie corespunzătoare dela comitetele școlare, încheind contract de chirie. Eventualul refuz se va aduce la cunoștința Consiliului arhiepiscopesc. (Circ. Nr. 9998/1931 Școl.).

7. Alte dispoziții

Consiliul arhiepiscopesc a stabilit *diurnele* personalului bisericesc (ord. Nr. 3066/1931), și a luat măsuri cu privire la *desfacerea* căsătoriilor bisericești (ord. Nr. 3246/1932 Bis.).

Preoțimea în „politică“

S'a scris mult în chestia aceasta și s'a emis, în general, părerea că preoțimea să nu facă politică de partid. Se înțelege de ce: Politicianismul a pătruns atât de adânc în toată țara, încât aproape nu este cătun, în care să nu fie 2—3 partide politice.

Preotul, intrat și el în hora aceasta, caută să facă pe voia șefilor politici și să combată pe potrivnici. Pacostea e gata: Preotul respectiv nu mai e considerat de persoană imparțială, și e dușmanit de toți ceie aparțin altor partide. Și, cum la noi luptele sânt vehemente, dușmănia de regulă se reafirmă și asupra bisericii. Sufere astfel instituția, care și așa are azi destul adversari.

Mai e însă un motiv ponderos care cere preoților să stea departe de politica aceasta.

În cei 13—14 ani de viață românească ce i-am trăit în România nouă, toate partidele politice s'au perindat la cârmă, lăsând în urma lor stări ce nu prea încântă poporul. Lumea satelor nu se poate împrieteni cu gândul: de ce se trec cu vederea și nu se pedepsesc grabnic și simțitor atâtea abuzuri ce se comit? Unii fură milioane pe la diferitele instituții, și nu li se aplică pedeapsă, ori dacă li se aplică, pedepsele sânt minime; alții fac acorduri dăunătoare țării, fără a fi obligați să răspundă de actele lor, ci tot în bietul stat se descarcă poverile.

Chiar legea conversiunii datoriilor, ușurătoare de sarcini, nu mulțamește pe țărani.

Mai folositoare era conversiunea, dacă da termene de plătire nu 30, ci 5—10 ani, ca datoriile să se reculeagă și ei, și *nici creditorii să nu sufere* daunele ce le sânt puse în perspectivă. Și folositoare era conversiunea când venea ca milă din partea statului pe seama cetățenilor *în adevăr strâmtorați*. Statul putea zice: Voi plăti eu partea cutare din datoriile făcute de cutare soi de plugari, înlăturând persoanele care nu simt această trebuință, cum sânt b. o. persoanele necăsătorite și fără familie. Conversiunea greșește apoi, când lasă la o parte considerațiile morale și religioase, aducând favoruri elementelor stricate din popor, — după cuvintele Evangheliei, că «din ce are i se va mai da, și celui ce nu are și ce i se pare că are lua-i-se va».

Concluzia obștei e: Nu ne mai încredem în nime din ceie vin cu vorbe mari între noi, — și le vom răspunde la vreme.

S'a lăfăit adevărul vestea de undeva, că vom avea alegeri nouă în timp scurt. Preoții cari ar stăruia deci pentru un partid ori altul, în loc se ajute ceva cauzei, își vor aprinde paie în cap și vor strica bisericii și cauzei comune. De aceea să fim luători aminte, până ce nu e prea târziu. Am zis. Prot. Vasile Gan.

INFORMAȚIUNI

Suveranul ajută pe suferinzi. M. S. Regele a vizitat localitățile din județul Arad și alte părți ale țării, devastate de inundații, și a distribuit, din caseta sa particulară, ajutoare în valoare de șasesutemii lei. Acest sprijin alinător, dat în preajma sfintelor sărbători ale Învierii, a impresionat adânc sufletele credincioșilor suferinzi.

Anul școlar. Ministerul instrucțiunii face cunoscut, că închiderea anului școlar se va face la 1 Iunie. Rămân deschise liceele unde se vor ținea examene de bacalaureat, și școlile normale unde se vor ținea examene de capacitate.

Cursurile de vară ale universității populare «N. Iorga» din Vălenii de Munte se deschid în 15 Iulie. La cursuri, care durează până în 15 August, pot participa absolvenții și absolvențele de școli secundare. După terminarea cursurilor se face o excursie în Italia.

† **Nicolae Dregan** fost sub-administrador financiar, a încetat subit din viață luni a doua zi de Sf. Paști, 2 Mai 1932, în al 51-lea an al vieții. Rămășițele sale pământești s'au înmormântat în 4 Mai în cimitirul orașesc din Sibiu. Odihnească în pace!

Emiterea bonurilor oprită. Un ordin circular al ministerului de interne interzice comunelor să emită bonuri menite să aibă puterea circulatorie și să înlocuească astfel moneda națională.

ȘTIRI LOCALE

Societatea pentru ajutorarea bolnavilor mintali își ține adunarea generală Joi în 12 Mai 1932, ora 11 a. m. în sala de lectură a Asociațiunii «Astra». În caz că nu se va întruni numărul de membri prevăzuți de statute, adunarea se ține în aceeași zi la ora 11 30 cu orcâți membri se vor găsi.

Tabloul despre mărfurile și lucrurile prețioase, ce se vând în licitațiune, pe ziua de 17 Mai c. și zilele următoare, la casa de amanet din Sibiu, Str. Mitropoliei Nr. 19, se poate vedea la autoritatea industrială I instanță, str. Mitropoliei Nr. 4, ușa 28, între ora 9 și 12 a. m.

CARTI SI REVISTE

Țara Bârsel. A apărut Nr. 3, pentru Mai-Iunie 1932, al acestei publicații, cu pagini interesante și instructive, semnate de: I. Lupaș, G. Maxim-Burdujanu, A. A. Murășanu, Axente Banciu, C. Bardoși, Ecaterina Pitiș ș. a. — Revista brașoveană continuă, și în al patrulea an de existență, să fie o expresie a scrisului nu numai din și despre Țara Bârsel, ci în genere o manifestare cât mai îngrijită a scrisului românesc. Este o lucrare demnă de toată lauda și de tot sprijinul material al cititorilor. Și totuși, revista e necesită să publice, în pagina dela sfârșit, o listă cu nume de persoane și de instituții care abonează, dar «uită» cu anii să plătească abonamentul: e pacostea restanțierilor, cunoscută bine în presa noastră, — care are sârguincioși cititori dar «cu urechea toacă» dacă-i vorba de plată. Până când?

Meditații*

De va greși cineva, voi cei duhovnicești îndreptați-l cu duhul blândețelor. Gal. 6, 1.

A face observațiuni, a îndrepta este în unele cazuri o datorie. Un prieten, un fiu se rătăcește, apucă pe o cale greșită, cum să nu-i spui în acest caz și să-i strigi: grijește, reculege-te, schimbă calea. — Și totuși, această îndatorie este foarte delicată. Nimănu-i nu-i plac observațiunile. — De altfel această îndatorie chiar de-a certa, de-a admonesta, este ca o armă cu două tălșuri: poate face bine îndreptând, sau dă proporții răutății și greșelii, prin spiritul de opoziție, de revoltă. Cel ce este chemat să certe, să-și aducă aminte, învățând dela apostolul Pavel, că indispensabila condițiune pentru a reuși este: duhul blândețelor. Glasul potolit și dulce îndreaptă în dublă măsură.

Cele mai multe persoane pentru a îndruma și certa, recurg la invective, la muștrare aspră; nu fac deosebire între păcătos și rău ca atare, și cred că vor reuși, cu cât se vor folosi de-o procedură mai drastică cu cât vor lovi mai crud și în păcat, și în păcătos. Această metodă brutală nu cadrează cu spiritul creștin, și în cele mai multe cazuri nu reușește.

Să nu ne folosim deci de ea, mai ales preoții, ci să recurgem mai ales la duhul blândețelor.

Să folosim metoda pe care o mamă bună o folosește față de copiii săi. Ea este aceea care are mai mult ocaziunea să admonesteze și să certe. Face însă acest lucru după inspirația inimii sale. Se apropie de fiul său căzut, cu ochii plini de lacrimi. Și adeseori se mulțumește să-l privească numai, fără a-i spune nici o vorbă; și aceasta ajunge de multeori pentru ca minunea să se opereze, ca cel răstăcit să se îndrepteze. Sau, dacă vorbește, ea află în inima sa de mamă accentele cele mai dulci, încât auzindu-le, inima cea mai întărită se moale și se întoarce.

Dar, să privim la Mântuitorul de ce metodă s'a folosit. El, pentru a îndrepta și certa pe oameni, zice:

«Veniți la mine, că sânt blând și smerit cu inima». «De șaptezeci de ori câte șapte să iertați unul altuia», Chiar și atunci când lovește crud, rămâne cu noi și ne mângăie prin prezența sa.

Să luăm deci exemplul de muștrare, s'o facem cu duhul blândețelor, și-apoi inima care nu se lasă pătrunsă nici de acest duh, să știți că s'a lepădat de Hristos. Pr. Gh. Secaș.

* Adaptări după autori diferiți, din limba germană și franceză.

Nr. 127/1932

[15] 3—3

Concurs

Pentru întregirea parohiei de cl. III-a din Băraști, protopopiatul Hațeg, se publică concurs din nou cu termen de 30 zile dela întâia publicare în „Telegraful Român”.

Venitele la acest post sânt:

1. Salar dela stat conform coalei B.

2. Sesia parohială 11 jugăre; 6 jug. fânaș sesie veche, iar 5 jug. arător sesia primită prin reforma agrară.

3. Una măsură (30 litri) porumb nesfărâmat de fiecare casă și

4. Stola obișnuită în tract.

Cererile de concurs cu actele necesare se vor înainta în termenul indicat oficiului protopopesc al Hațegului și candidați se vor prezenta în parohie spre a fi cunoscuți de credincioși.

Hațeg, 18 Februarie 1932.

Oficiul protopopesc în înțelegere cu consiliul parohial.

Ieronim Clocan
protopop.

Nr. 72/1932

[14] 3—3

Concurs

Pentru ocuparea postului de cantor bisericesc în parohia ort. rom. Idiciu jud. Târnava Mică, publicăm concurs cu termen de 15 zile dela întâia apariție în acest ziar.

Venitele împreunate cu acest post sânt:

1. Două jug. sesiune cantorală, pământ bun arător.

2. Venitul stolar obișnuit în comună.

3. Una delniță de lemne.

Cei ce doresc să ocupe acest post, să înainteze cererile de concurs cu documentele necesare, în termenul scris mai sus, oficiului parohial Idiciu, având a se prezenta în biserică, pentru a-și arăta abilitatea în cântare și tipic.

Idiciu, la 1 April 1932.

Oficiul parohial în înțelegere cu consiliul parohial.

Iosif Gh. Roman,
paroh.

Nr. 129/1932

[17] 3—3

Concurs

Pentru întregirea parohiei vacante de clasa treia Jieț-Popi, protopresbiteratul Jiu, se publică concurs cu termen de 30 de zile dela prima lui apariție în „Telegraful Român”.

Venitele împreunate cu postul de paroh în parohia Jieț-Popi sânt:

1. Adăul obișnuit în tract, după fiecare fum.

2. Trei stânjini de lemne de foc, transportați la locuința parohului.

3. Stola.

Cererile de concurs, însoțite de documentele necesare, se vor înainta oficiului protopopesc ort. rom. Jiu, în Petroșani, în răstimpul fixat. Concurenții, după prealabila învoire a protopopului, se vor prezenta într-una din cele două biserici ale parohiei pentru a cânta, predica, servi și a face cunoștință cu enoriașii.

Oficiul protopopesc ort. rom. Jiu în înțelegere cu consiliul parohial din Jieț Popi.

Petroșani, 11 Martie 1932.

Ion Duma,
protopop.

A APĂRUT

BISERICA IMPOTRIVA CONCORDATULUI

Declarațiunea Episcopatului ortodox român prezentată la discuția pentru ratificarea Concordatului, în ședința dela 23 Mai 1929, a senatului român de

Dr. NICOLAE BĂLAN
Arhiepiscop și Mitropolit

Prețul Lei 30.— + spese Lei 5.—. Se poate comanda dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu, trimițând prețul prin mandat postal.

La Librăria Arhidiecezană din Sibiu, se află de vânzare

Introducerea

în sfintele cărți ale

Testamentului nou

de

Arhiepiscopul-Mitrofor

Dr. VASILE GHEORGHIU
profesor titular al studiului biblic și al exegezei T. N. la facultatea de teologie din Chișinău
Prețul Lei 480.—, plus spese postale Lei 20.—

Citiți

MEMORIILE

Arhiepiscopului și Mitropolitului
Andrei Șaguna

Au apărut într-un frumos volum, de 112 pagini, cu ilustrații. Cartea cuprinde însemnările lui Șaguna despre fapte și întâmplări momentuoase din viața sa. Se află la

Librăria Arhidiecezană din Sibiu

Prețul: 25 Lei

În editura Comisiunii administrative a Tipografiei arhidiecezane a apărut și se află de vânzare la Librăria arhidiecezană din Sibiu:

HRISTU ANDRUTSOS
profesor la facultatea de teologie din Atena

DOGMATICA

bisericii ortodoxe răsăritene

Traducere autorizată

de

Dr. DUMITRU STANILOAE
profesor la Academia teologică „Andreiană”

Prețul Lei 300.—, plus spese postale Lei 20.—

Librăriilor și direcțiilor institutelor teologice pentru comande de cel puțin 10 exemplare li se dă 20% rabat.

În editura Comisiunii administrative a Tipografiei arhidiecezane a apărut și se află de vânzare la Librăria arhidiecezană din Sibiu:

Istoria Desrobirii Religioase a Românilor din Ardeal

în secolul XVIII

de

SILVIU DRAGOMIR

profesor universitar, membru al Academiei Române

Vol. II

cu 75 documente anexate.

Prețul Lei 400, plus spese de poștă Lei 20.
Volumul I costă Lei 200

Dela Librăria Arhidiecezană se poate comanda:

Urcarea Calvarului

traducere din limba franceză

de

A. și L. Moiescu-Villea

Prețul Lei 70.—, plus spese postale 10.— Lei.

Dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu se poate procura:

Confesiuni și Secte

studiu istoric-misionar

de

Arhiereul

Grigorie Leu Botoșăneanu

Prețul Lei 120.—, plus spese postale Lei 10.

A APĂRUT:

Scrisori către Simforoză

În pământul făgăduinții

de

Gala Galaction

Prețul 80 lei, plus spese postale 10 lei.
Se poate comanda dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu

Anunțuri și reclame

Cel mai răspândit ziar care poate fi întrebuințat pentru anunțuri și reclame în cercurile preoțești din Ardeal, este

Telegraful Român

Anunțuri și reclame se primesc la Administrația ziarului, în Sibiu, strada Mitropoliei Nr. 45.

Dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu, se pot procura, manualele de religie aprobate de Sf. Sinod pentru școalele primare:

NICOLAE CRIȘMARIU

Istorie biblice ed. IX Lei 22

Istorie bisericești „ V „ 20

Catehism „ V „ 20

A apărut în Biblioteca

La Vatra sufletească a Neamului
Nr. IX

Cum s'a făcut unirea cu Roma în Ohaba-Forgaciu?
(Banat)

Demascarea unor siluiri și fraude

de

Dr. Gh. Ciuhandu

consilier-referent eparhial, Arad.

Se poate procura dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu. Prețul Lei 25.—, plus spese Lei 5.—.

Dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu, se poate procura

CURS

de

Indrumări misionare

pentru folosirea studenților în teologie, preoților parohi și misionarilor eparhiali

de

Dr. VASILE GH. ISPIR

profesor la Facultatea de teologie din București.
Prețul Lei 440.—, plus spese postale Lei 20.—

Dela Librăria Arhidiecezană se pot procura

Notițe despre întâmplările contemporane

de Ioan cav. de Pușcariu. Prețul Lei 100, plus spese de poștă Lei 15

Reclama este sufletul comerțului

A apărut

și se află de vânzare la Librăria Arhidiecezană din Sibiu

Monografia

comunei bisericești rom. ort. a Sfintei Treimi din Brașov-Tocile.

de

VASILE ȘFETEA

paroh.

Prețul Lei 80.— plus spese postale Lei 10.—

La Librăria Arhidiecezană, Sibiu, se găsește de vânzare:

Cartea de bucate**POFTĂ BUNĂ,**

de ZOTTI HODOȘ. *Partea I completă*, cu multe rețete de bucate obișnuite mai ales în Ardeal și Banat. Conține:

În partea I A.: Supe, asiete, pești, rasoluri și sosuri. Prețul 20 Lei;

În partea I B.: Prăjituri, torte, cofeturi, creme, parfe-uri, înghețate, dulceturi, compoturi, numeroase menu-uri ș. a. Prețul: 20 Lei.

Trimisă prin poștă 5 Lei mai mult

Călăuza agricolă

de prof. **D. Comșa**, hotărât cea mai de seamă, practică, îndemânatecă și populară între cărțile noastre agricole tipărite dincoaci de Carpați, merită răspândire în cercuri cât mai largi.

Prețul unui exemplar tomul I **Economia câmpului** e 90 lei, tomul II **Pomăritul și Vieritul** 50 lei și tomul III **Legumăritul și Florăritul** 60 lei. Tus-trele tomurile, broșate separat sau împreună, se vinde cu 200 lei și taxa poștală cu recomandare 20 lei.

Comenzile adresate Librăriei Arhidiecezane se execută prompt, având a trimite prețul de mai nainte sau cu ramburs.

La Librăria Arhidiecezană se află de vânzare:

Vino după mine!...

Meditații pastorale mult folositoare Clerului din ziua de azi

de

Dr. IOSIF HRADIL

profesor de teologie

Prețul Lei 25.—, plus spese postale Lei 10.—

A apărut și se află de vânzare la Librăria Arhidiecezană din Sibiu

Viața lui Isus

de

Giovanni Papini

în românește de

ALEXANDRU MARCU

Prețul Lei 180.—, plus porto poștal Lei 15.—

Dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu se pot procura

Icoane sfinte

pe hârtie, în toate mărimile și de o execuție foarte frumoasă.

Dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu, se poate comanda

ACAFISTUL

Preastintei Născătoare de Dumnezeu și alte rugăciuni

legat foarte fin, în plus, cu copcii și aurit. Prețul de Lei 450.—